

# DOVE

Mensile  
Anno 14  
N. 3  
MARZO 2004  
€ 3,90

BELGIO € 8,45  
CANADA Cad. 8,95  
FRANCIA € 5,35  
GRAN BRETAGNA £ 4,75  
GRECIA € 6,45  
PORTOGALLO € 6,50  
SPAGNA € 5,15  
SVIZZERA C. TICINO  
CHF. 10,50

## COMPRARE A ST. TROPEZ

26 occasioni: dal bilocale in centro alla villa-sogno. Anche con 130.000 €

## ISOLE NELLA MANICA

Non solo banche offshore. Ma castelli, shopping e carrozze. A prezzi di saldo

## FIRENZE, IL MEGLIO D'ITALIA

Prima per qualità della vita. Dagli agri-charme, alle trattorie, allo stile

## MARE VERGINE D'AUSTRALIA

Un atollo appena aperto e un lodge coloniale. Guida all'ultimo paradiso

## COSTUME: SCARPE SPORT CHIC

Design e genio italiano per una nuova moda. Ecco come farsele su misura

## L'ULTIMA GENOVA DA SCOPRIRE

La mostra di Rubens. E Dove apre le porte dei palazzi segreti in cui dormire



È la città italiana dove si vive meglio, seguita da Milano e Arezzo. Lo sostiene il quotidiano economico *Il Sole - 24 Ore* in un dossier del dicembre scorso. E sono d'accordo alcuni fiorentini doc. Per la marchesa Bona Frescobaldi, "Firenze è un luogo meraviglioso circondato da colline meravigliose". Mentre l'imprenditore della moda Ferruccio Ferragamo, che ha appena investito in hotel di design come il Continental, si ritiene poco obiettivo. E ammette: "Trovo che Firenze sia una splendida città ove abitare: basta conoscerne i segreti, sorvolare sui difetti e saperla vivere. Ad esempio, girandosela in bicicletta la mattina presto e riempiendosi gli occhi con i suoi capolavori". Il sindaco Leonardo Domenici aggiungerebbe che il capoluogo toscano è piacente, ma in corso di lifting. Evocando i fiori all'occhiello di domani (un domani in verità più venturo che prossimo), ad esempio la nuova stazione ferroviaria per la linea ad alta velocità disegnata da sir Norman Foster o il futuro polo universitario e giudiziario affidato alla matita di Jean Nouvel, che sta cambiando volto al quartiere occidentale di Novoli. Sul fronte opposto tassisti, tanti cittadini, gran parte dei 700 e passa albergatori che, invece, mugugnano. Gli argomenti? Arcinoti: americani in fuga, stranieri a casa, città invasa da turisti straccioni. E che dire del loggiato degli Uffizi ridotto a uno "zingarajo", come a suo tempo denunciato dal soprintendente Antonio Paolucci, e dei bivaocchi sulle scalinate del duomo stigmatizzati dalla curia?

Con queste premesse, si dovrebbe pensare a una Firenze meta low cost con gli alberghi in crisi. Invece, negli ultimi anni in nessun'altra città italiana sono stati inaugurati così tanti hotel com'è avvenuto qui. Le ragioni sono tante. Alla fine degli anni Novanta Firenze era oppressa da un blocco di licenze che impediva l'apertura di nuovi alberghi, poi rimosso dal Comune con il varo di un piano triennale per la realizzazione di 1500 camere. Ma il vero miracolo è stato quello del Giubileo, con leggi sul turismo che hanno permesso la nascita di nuove forme di ospitalità, quali le residenze d'epoca, e favorito investimenti alberghieri di importanti gruppi finanziari (come Fratini e Ferragamo). Anche la nuova geografia del capoluogo ha concorso al rilancio dell'hôtellerie fiorentina: da un lato, con l'ampliamento del centro della città alla cerchia esterna ai viali (una fascia ideale per strutture di medie dimensioni, adatta al turismo e agli affari); dall'altro con il sorgere di un potenziale polo ricettivo nell'area dell'ex Fiat di Novoli con i complessi urbanistici progettati dai grandi architetti. Firenze, quindi, non solo città di musei e grandi eventi (a pag. 145 la



1. Toni pastello e design al Continental, uno dei nuovi alberghi fiorentini di tendenza. 2. L'ingresso dell'Una Hotel Vittoria, decorato con un grande mosaico di ceramica. 3. Storia di Nastagio degli Onesti, tra le opere di Botticelli esposte a palazzo Strozzi dall'11 marzo.



## BOTTICELLI A PALAZZO

L'INQUIETUDINE E LA GRAZIA NELLA PITTURA FIORENTINA DEL '400  
PALAZZO STROZZI: 11 MARZO - 11 LUGLIO

UNA SEDE EMBLEMATICA PER LA PIÙ IMPORTANTE ESPOSIZIONE CHE SIA MAI STATA DEDICATA A BOTTICELLI: PALAZZO STROZZI, EDIFICIO SIMBOLO DELLA FIRENZE MEDICEA CHE EBBE L'ARTISTA TRA I SUOI PIÙ GRANDI PROTAGONISTI. IN MOSTRA 29 DIPINTI DEL **BOTTICELLI**, OLTRE A VARI DISEGNI E A UNA SERIE DI OPERE DI RIFERIMENTO (LEONARDO, PIERO DI COSIMO ECC.), TRA I CAPOLAVORI PIÙ CELEBRI, *MINERVA E IL CENTAURO* E LA *CALLUNNIA DEGLI UFFIZI*, *STORIA DI NASTAGIO DEGLI ONESTI* DAL PRADO DI MADRID, LA *NATIVITÀ MISTICA* DALLA NATIONAL GALLERY DI LONDRA. ATTRAVERSO LE TELE, I DISEGNI E GLI SCHIZZI RIVIVE L'EPOCA DI LORENZO IL MAGNIFICO E DELLA SUA CERCHIA DI INTELLETTUALI E ARTISTI, UN PERIODO DI GRANDE SPLENDORE, MA ANCHE DI INQUIETUDINI E LACERAZIONI PORTATE A FIRENZE DAL PENSIERO DI SAVONAROLA. LA RASSEGNA DI PALAZZO STROZZI È ARRICCHITA DA UNA SEZIONE SPECIALE (16 DIPINTI E ALCUNI DISEGNI) DEDICATA A **FILIPPINO LIPPI**, INTERPRETE PRIVILEGIATO DELL'AGGRAZIATO STILE RINASCIMENTALE FIORENTINO, PER CELEBRARE IL CINQUECENTENARIO DELLA SUA MORTE.



**1.** Dalla nuova caffetteria all'ultimo piano della Rinascente si gode una vista mozzafiato.

**2.** Grande comfort e tecnologia all'hotel JK Place, in un edificio d'epoca.

**3.** Atmosfera aristocratica a Palazzo Niccolini, una casa nobiliare trasformata in hotel.

mostra dedicata a Botticelli e Filippino Lippi), ma anche di alberghi che offrono un'ospitalità innovativa e che hanno il loro punto di forza nel design degli interni e nei servizi sempre più personalizzati. Su questa linea il **JK Place**, piccolo e nuovissimo albergo di charme. Appena una ventina di camere distribuite sui quattro stretti piani di un edificio d'epoca. Un tocco di classe è il prezzo "all inclusive" della camera, comprese cioè le consumazioni dal frigobar. Una situazione analoga si ritrova a **Palazzo Niccolini**, raffinato esempio di casa nobiliare trasformata in locanda signorile, a meno di 50 metri dal duomo. La struttura è in realtà una residenza d'epoca, abilitata all'attività ricettiva grazie alla legge regionale per il Giubileo. Il caso dei marchesi Filippo e Ginevra Niccolini è esemplare: nel palazzo di origine trecentesca, già sede della bottega di Do-

natello e ricco di stucchi e affreschi, è stato ricavato un pugno di camere di gran classe (straordinario il panorama dalla suite), arredate dalla padrona di casa con mobili di famiglia e finiture di altissimo livello. È lei che provvede, su richiesta, a procurare agli ospiti una guida personale per visitare musei o per fare shopping nelle botteghe giuste della città. Atmosfera meno formale, ma fascino intatto anche in alcuni dei nuovi bed & breakfast, versione aggiornata delle pensioni signorili di una volta. Stanno tutti nel nome prescelto, **Inpiazzadellasi- gnoria**, i pregi di questa locanda aperta da qualche mese proprio nella più famosa piazza cittadina da Alessandro e Sonia Pini. Nella casa-torre del XIV secolo si possono avere sia camere sia appartamenti indipendenti. Non da meno è la **Locanda de' Ciompi**, in un palazzotto secentesco nel popo-



lare quartiere di Santa Croce, a due passi dal mercatino di bric-à-brac. Rientrano un po' nella categoria degli hotel nati dalla ristrutturazione di edifici di famiglia, e un po' in quella delle strutture create per colmare la carenza ricettiva nel nuovo centro tra la cerchia dei viali e la Fortezza da Basso, due piccoli e confortevoli alberghi: il **Carolus** e il **Lo-renzo il Magnifico**. Centralissimo il primo, ricavato in un bel palazzo ottocentesco, intimo e raccolto il secondo, che trova posto in una villetta liberty lungo una delle vie residenziali più signorili della città. Il Magnifico propone inoltre una serie di pacchetti personalizzabili per chi viaggia con i bambini (persino per chi ha il cane) e per gli ospiti "art oriented": nel prezzo della camera è infatti inclusa la guida turistica per mezza giornata. Si torna invece al classico hotel di lusso se si scende all'**Helvetia &**

**Bristol**, davanti a palazzo Strozzi. Il giardino d'inverno dell'albergo è considerato il più bello di Firenze, meta abituale di vip dai tempi di Churchill. Architettura neoclassica, appena 18 stanze, e un ristorante gourmet caratterizzano **Villa La Vedetta**, appena aperto, a 100 metri da piazzale Michelangiolo: panorama mozzafiato, piscina, mobili antichi e di design nelle camere. Il parco consente lunghe passeggiate tra olivi e cipressi. Si torna alla più pura tradizione dell'hôtellerie fiorentina, evocata anche dal nome, con l'**Angloamerican**, albergo ospitato in un palazzo settecentesco appena restaurato, con un bel giardino interno, vicino a Borgognisanti, famosa via dell'antiquariato cittadino. Modernità e design invece all'**Una Hotel Vittoria**, ardita trasformazione alberghiera di un ex spazio industriale appena fuori del popolare quartiere San

Frediano. Qui, la porta di ognuna delle 84 camere (con televisore al plasma da 42 pollici e la connessione Internet wi-fi) è un quadro che raffigura gentiluomini d'altri tempi a grandezza naturale. Imperversano i mosaici, le forme tondeggianti, la pelle e i laminati stampati. Minimalismo e provocazioni stilistiche a soli 10 metri dal Ponte Vecchio. Modernità e tecnologia anche nel raffinato **Continental**, da poco ristrutturato e trasformato in un sofisticato hotel di design, sempre a ridosso del Ponte Vecchio. Gran parte delle camere, pubblicate sulle più prestigiose riviste di interior design, hanno la terrazza panoramica sull'Arno e i tetti di Firenze. Un'attenzione particolare alla luminosità degli ambienti, come nell'ingresso, dove le installazioni artistiche di Fabrizio Corneli con specchi ricurvi creano giochi di riflessi e trasparenze.

**Arte in città.** Il quadro alberghiero fa il paio con una Firenze che, gattopardescamente, muta in continuazione senza in apparenza mutare mai. Gli esempi non mancano. Uno degli avvenimenti culturali più eclatanti degli ultimi dodici mesi è stato senza dubbio la riapertura del Forte Belvedere, la più bella "terrazza" che esista in città nonché sede delle grandi mostre all'aperto. Una passeggiata collega direttamente i suoi bastioni erbosi al sottostante Giardino di Boboli, dove è stata appena restaurata la celeberrima Grotta del Buontalenti, entrata giustamente a far parte del percorso *La reggia rivelata*, l'imperdibile mostra che celebra i tesori di **palazzo Pitti** e i suoi fasti principeschi.

Ma, accanto a questo, la primavera fiorentina regala tante altre piccole novità. I nostalgici di un centro storico che sta perdendo le sue botteghe per lasciare il passo alle griffe della moda, per esempio, non avevano ancora finito di piangere la scompar-

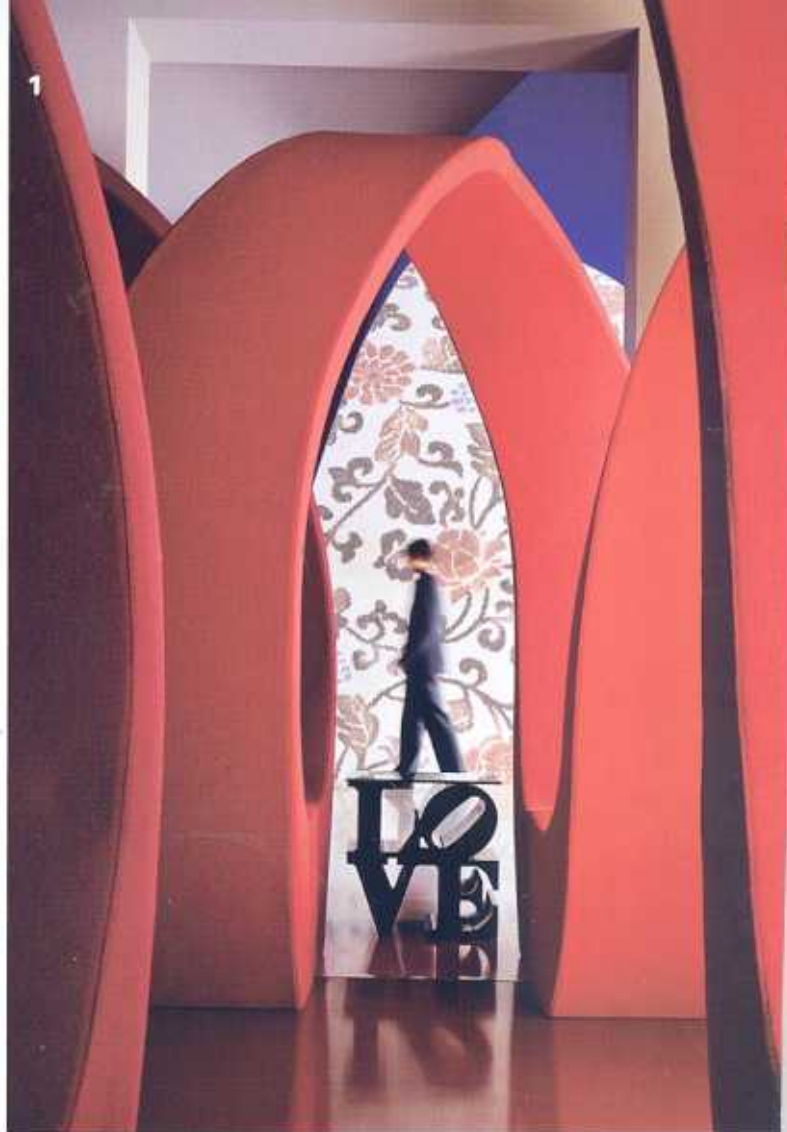
LE INIZIATIVE DI DOVE IN INTERNET

## CON ETI IN TOSCANA

Si chiama [www.amicidellatoscana.it](http://www.amicidellatoscana.it) il sito curato dall'Etì, Ente tabacchi italiani, in collaborazione con Dove, che presenta tutte le informazioni di carattere culturale e turistico su Firenze e sulla regione, aggiornate di mese in mese. Fino a fine febbraio, il sito propone, per esempio, un itinerario a **Montereggio**, il paese dei librai, un tour in bicicletta in **Val d'Orcia** e tutti i suggerimenti per gustare uno dei piatti più tipici della regione, la ribollita. Dal 1° di marzo, tra le molte proposte, dettagliate descrizioni delle grandi mostre fiorentine: **Botticelli** a palazzo Strozzi e l'esposizione su **Raffaello** e **Cellini** al museo del Bargello. Un itinerario tra le ville e i giardini della provincia di **Siena**, un weekend a **Suvereto**, nelle Colline metallifere. E poi, le presentazioni di **b&b** e di **agriturismi** di charme dove trascorrere una vacanza di totale relax. In più, [www.amicidellatoscana.it](http://www.amicidellatoscana.it) contiene un'ampia sezione dedicata agli amanti del sigaro toscano.

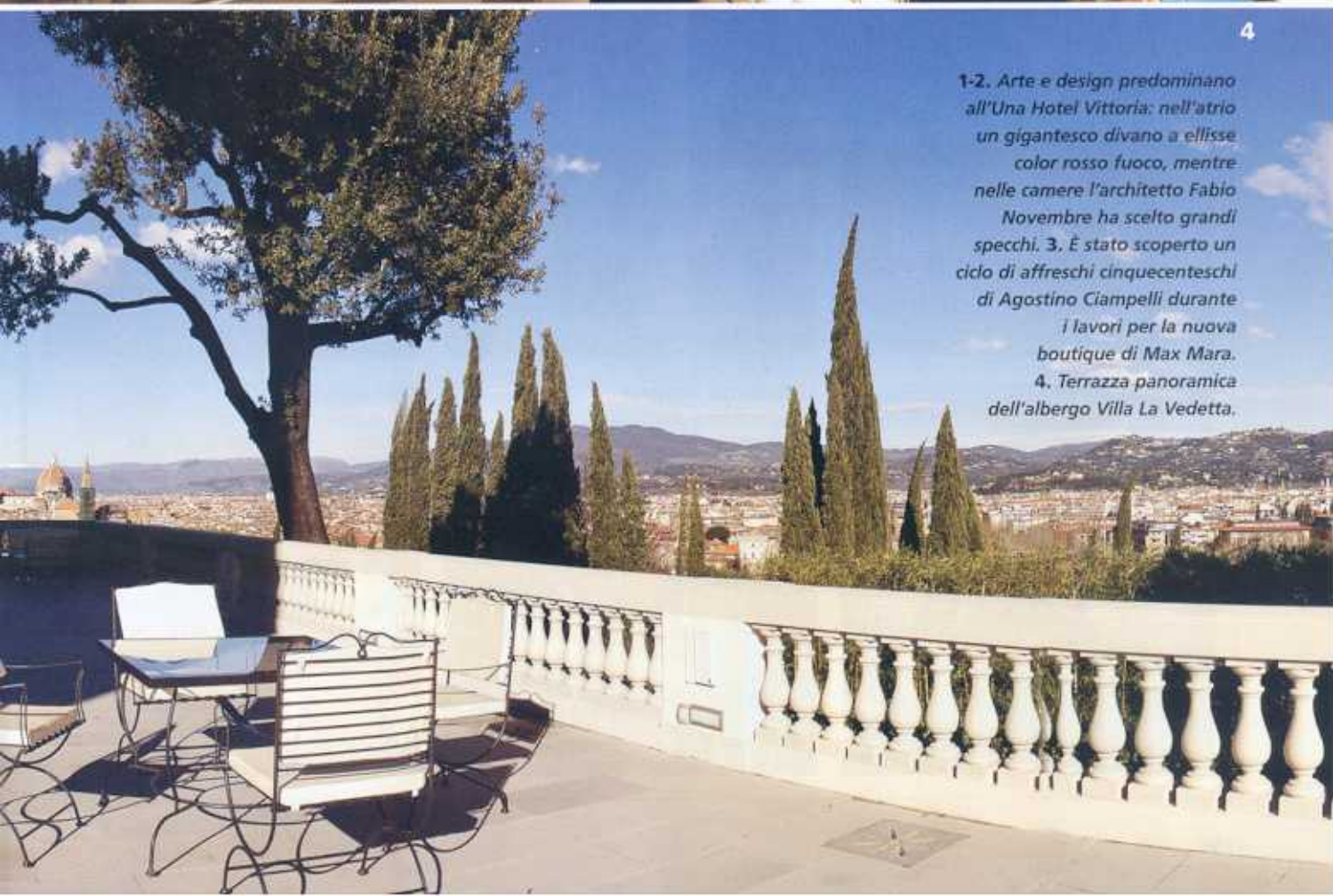


G. Andreini / DCVE





3



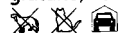
4

1-2. Arte e design predominano all'Una Hotel Vittoria: nell'atrio un gigantesco divano a ellisse color rosso fuoco, mentre nelle camere l'architetto Fabio Novembre ha scelto grandi specchi. 3. È stato scoperto un ciclo di affreschi cinquecenteschi di Agostino Ciampelli durante i lavori per la nuova boutique di Max Mara. 4. Terrazza panoramica dell'albergo Villa La Vedetta.

# Residenze nobiliari e hotel di design

## JK Place

Albergo di tendenza.  
**Indirizzo:** piazza Santa Maria Novella 7, tel. 055.26.45.181, [www.jkplace.com](http://www.jkplace.com).  
**Prezzi:** doppia b&b da 315 € (frigorifero gratuito). **C/credito:** tutte.



## Palazzo Niccolini

Dimora nobiliare. Su richiesta, guida personale per visita a musei o shopping.  
**Indirizzo:** via dei Servi 2, tel. 055.28.24.12, [www.niccolinidomepalace.com](http://www.niccolinidomepalace.com).  
**Prezzi:** doppia b&b da 240 €. **C/credito:** tutte.



## Inpiazzadellasignoria

B&b molto signorile a gestione familiare.  
**Indirizzo:** via dei Magazzini 2, tel. 055.23.99.546, [www.inpiazzadellasignoria.com](http://www.inpiazzadellasignoria.com).  
**Prezzi:** doppia b&b da 200 €. **C/credito:** tutte.



## Locanda de' Ciompi

B&b in un palazzo del Seicento.  
**Indirizzo:** via Pietrapiana 28, tel. 055.26.38.034, [www.locandadeciompi.it](http://www.locandadeciompi.it). **Prezzi:** doppia da 110 € (sconti per più di 3 giorni). **C/credito:** tutte.



## Carolus

Nella zona pedonale del centro.  
**Indirizzo:** via XXVII Aprile 3, tel. 055.26.45.539, [www.carolushotel.com](http://www.carolushotel.com).  
**Prezzi:** doppia b&b 155-217 € (nel weekend 200 € per 2 notti). **C/credito:** tutte.



## Lorenzo il Magnifico

In una villetta liberty. Pacchetti personalizzati con guida turistica per mezza giornata.  
**Indirizzo:** via Lorenzo il Magnifico 25, tel. 055.46.30.878, [www.lorenzoilmagnifico.net](http://www.lorenzoilmagnifico.net).  
**Prezzi:** doppia b&b da 140 €. **C/credito:** tutte.



## Helvetia & Bristol

Di fronte a palazzo Strozzi.  
**Indirizzo:** via dei Pescioni 2, tel. 055.26.651, [www.hbf.royaldemeure.com](http://www.hbf.royaldemeure.com). **Prezzi:** doppia b&b da 422 €; 390 € per min. 2 notti, con 2 biglietti per palazzo Strozzi. **C/credito:** tutte.



## Villa La Vedetta

In una splendida villa ottocentesca; 18 camere e un ristorante gourmet.  
**Indirizzo:** viale Michelangiolo 78, tel. 055.68.16.31, [www.villalavedettahotel.com](http://www.villalavedettahotel.com).  
**Prezzi:** doppia b&b da 288 €. **C/credito:** tutte.



## Angloamerican

Lungo il tratto più elegante dei lungarni. Molto piacevole il giardino interno.  
**Indirizzo:** via Garibaldi 9, tel. 055.28.21.14, [www.framon-hotels.it](http://www.framon-hotels.it). **Prezzi:** doppia da 243 €. **C/credito:** tutte.



## Una Hotel Vittoria

Arredamento di grande avanguardia.  
**Indirizzo:** via Pisana 59, tel. 055.22.771, [www.unahotels.it](http://www.unahotels.it). **Prezzi:** doppia b&b da 225 € (nei weekend, 139-206 € a notte). **C/credito:** tutte.



## Continentale

Sofisticato hotel di design.  
**Indirizzo:** vicolo dell'Oro 6 rosso, tel. 055.27.262, [www.lungarnohotels.com](http://www.lungarnohotels.com).  
**Prezzi:** doppia b&b da 385 €. **C/credito:** tutte.

